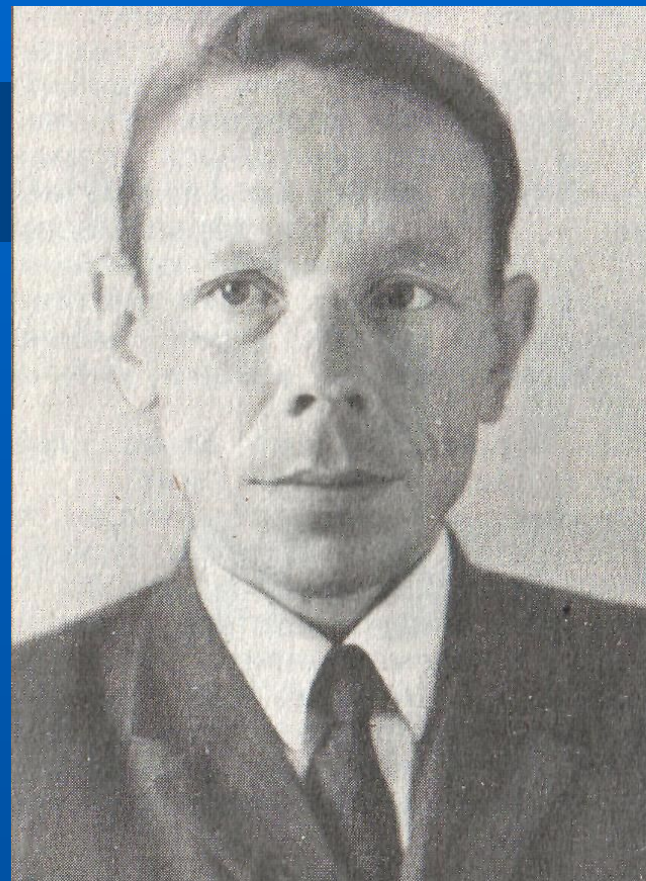


# Чѐваш прозин ёсти

Ю.Скворцов

## **СКВОРЦОВ Юрий Илларионович**

(11.1.1932, д. Хорнкасы Моргаушского района — 11.8.1977, Чебоксары) — прозаик, поэт, член СП СССР (1964). Окончил Чувашский государственный педагогический институт (1956). Работал редактором Чувашского книжного издательства (1956—65), в редакции журнала «Таван Атал». Автор текстов ряда популярных песен: «Пурсан тутар» (Шелковый платок), «Куккук» (Кукушка) и другие. Перевел на чувашский произведения Я.Купалы, С.Есенина. Произведения Скворцова исследователи характеризуют как художественно-философскую литературу. Книги: «Сурам хёрё» (Девушка с берегов Сормы, 1959), «Сын ашши» (Тепло людское, 1969, 1978), «Савапла вут» (Священный огонь, 1982), «И все стало иным» (1985).



Ю.И. СКВОРЦОВ

*Герой*



ОТКАЗ ОТ ПУЛИ  
Войскам СССР не только удалось отбить наступление противника, но и нанести ему большие потери. Особенно же жестоко пострадал противник в результате действий нашей артиллерии и авиации. В этот день артиллерия и авиация нанесли противнику колоссальные потери. Наши самолеты сбросили на противника большое количество зажигательных бомб, которые попали в его склады, в его штаб, в его командные пункты. Наши самолеты сбросили на противника большое количество фосфорных бомб, которые попали в его склады, в его штаб, в его командные пункты. Наши самолеты сбросили на противника большое количество зажигательных бомб, которые попали в его склады, в его штаб, в его командные пункты.



Ю. И. Сковорцов  
...  
Ю. И. Сковорцов  
...

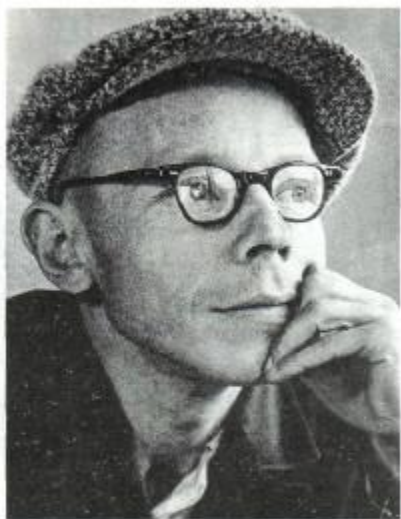
ЧИТАЮЩИ ТВОЁЧЕ ВА—  
СМЕРЬ ПОРАТООИ, РАКЕ ЧИРА ДА  
ЧИНААХ ТИЛЭЧКЕ БАРТАОСИ,  
УХМАХ ТЕНЭ ЧИРА ДА АС КАРАСИ,  
КАШИ ЧИРА ПАРХАТАР ТЫТАОСИ...

Юрий Сковорцов



Ю. И. Сковорцов





## ШУХАШЛА СЫНЧЕ

Юрий Скворцов тесен, ялан тенё пек шухашла сын сәнарә асама килет. Вәл мана ниһаҗан та ёҗ синчен манса кайнә пек туйанмастчә. Сын хушшинче те пуҗа канәҗ памап сюжет-сәнара кун-сул пурме тәрәшнә некчә. Тәтәш туртнәран та, сәмах сахал вакланәран та җаплаччә-и, тен, җакә? Пуҗа чикерех сүре-пәрен те-и? Тәм-хура сүҗә те җак туйама үстеретчә пуль.

Ана эпә чылай хушә пәлсе тәтәм. Пирән пәр-пәринне сывах туслашса тәраси пулман. Пурпәрех ана курни-пе, унан ёҗне-хәллине пәлсе пурәини-пе кәмәл ашанатчә, ёҗлес туртәм җәкленетчә. Сайрарах та хитән кулатчә. Ун пек чух вәл вара ёҗрен вәрапса урах тәичене лекнә пекехчә. Тивәҗсәр усал ят илте тивнә чухне те хуҗалса укмен пек куранатчә. Нәйкәшмастчә. Хай тәрәсләхне хитә ёненсе тәни сисәнетчә.

Чи малтанхи асаилу җапла. 1955 җул. Эпә тин кәна Шупашкара килнә, пединститута вәреиме кәнә. Ю.Скворцован вара вәренсе тухасси инҗех мар.

Унан ячә вәл вәхәтрах әмсантара пусланаччә. Сәввисем журналсенче тәтәш туха пусланаччә, вәсем сәмах илемәне иләртетчәс. Авторә сумлә сыравса пулас шанчак вәйләччә.

Пединститутан кивә сурчә. Ытларах тәваттәмеш хутра вәренеттәмәр. Вәрену җулә пуслансанах манран сәвәсем пама ыйтрәс. Студентсен литература хасатне кәларасшән иккен. Патәм. Кәҗех хаҗачә те тухрә. Унта манән «Текерләк» сәвва кәларнә, Эр-нерен-и, сук-и — вярәсла стена хаҗачә те тухрә, «Перец» ятләскер. Юлашки юпинче (колонкәра) — «Пессимист» ятлә статья. Ыккерчәк те пур, тәрлә сәрпа укернә: ешәл уләхра пәр йәкәт текерләке сәнат, итлет. Эпә илемлә уләхра кайәк канәҗсәр вәҗни синчен, хурланса кәшкәрни синчен сьрнәччә. Унта юлашкинчен җапла каланә:

Те кичем сана та  
Сүреме пәччен?

Пессимистчә эпә иккен. Сәвва тата статьяна сүтсе явма литпәрлешу ларәвне пухрәс. Асләрах курссенчи юлташсем те пшпәччә, вәл йышра — Ю.Скворцов та. Тусә сукран тунсәхлани синчен сьрнәччә эпә. Хәшә-пәри пикенсех: — Халәхран уйрәлса кайнә! — тет. Тавлашкаласан-тавлашкаласан, Ю.Скворцов җапларах каларә:

— Чип-чипер лайах сәвә, интимлә лирика япали. Ним тиркешмелли те сук. Кашни сәвара халәха кирәҗәле ёҗ шырамалла мар, — терә кәскен.

Пурте уппа киләшмерәс те пулә, асләрах юлташ хутәма кәрсә хак пани манән асама ёмәрләх кәрсә юлчә. Тавлашу ләпланасси те җакантан килчә пулас.

Мана пессимист тесе каласса вара часах сәврәлеймерә. Асәннә сәвәшән та, ытнисемшән те «Вузовец» хаҗатра институт ректорә К.Евлампове та җак сәмахпах ятланаччә. Вәл вәхәтра эфир кәларнә стена хаҗачәсен номерәсене те турта-турта антарнәччә, пире пухусен-

че сәмахпа җаптарса илчәс, унта-кута чәнсе илсе тәпчәрәс... Анчах чун ыратәвә синчен сьрмасәр тусейместәм. Сыравса ёҗән тәлләвә җавә пек туйәнәтчә. Текерләк синчен эпә татах сьр-саттам, хама та пәр хушә «Текерләк» текенсем пурччә.

1959 җулта «Җәҗпәл җәҗкисен» иккәмеш кәнеки пичетленсе тухрә. Ана пухса хатәрленә чухне Ю.Скворцов манран та ятарласа сәвәсем ыйтрә. Виҗәшине пичетләрәс. Унта эпә «Салам» псевдонимпа җапаннә. җапла җак хисеплә юлташ тимленеи эпә те ытти сәмрәксен йышәнчен аҗакра тәрса юлмарәм, пәрремәш хут кәнекере тухма тивәҗлә пултәм.

Тәл пулкаланә хушәра ёҗәм-пуҗәм синчен ыйткаласа пәлетчә. Ака Митта Ваҗлейән тәван кәтесәнче педпрактикәран вәхәтләха таврәман, унта сьрнә сәввәмсемпе интересленчә. хәш-пәрне ырларә. Эпә кайран хәш-пәрне пәрахә-җларәм пулас, ыттинә ыкатса уләш-тартәм. җапла хушәшәккә ёҗре тәпләрех пулма май паратчә.

Уйрамах тепәр самант хуҗ умәнче. Геннадий Айхи Шупашкара килсен, пәр каҗхине ятарласа хаттерәмре кәреке пухнәччә. Унта Юркка та пшпәччә (ана җапла чәнеттәмәр), вәл малтанах сыравҗәсен сьездне килә тусәсемпе тәл пуласа хәрнәччә пулас. Ёҗәкәлесен-җикәлесен, юрлама тытәтәшәр. Сәтел хушшинче хуняма та даратчә. Вәл Самар чәвашәсен юррисене юрласа сәвәнтәрчә. Уйрамах килә таврәннә салтак суя сәмаха-элеке пула арәмне вәлерни синчен калахан «Вуҗ сахкәра кайрам та...» юрра юрланне тәләнсе итләрәс.

Хәшәр та чылай юрә асилтәмәр. «Хура тур лашине...» тахәшә пусларә — те Юркка, те мәшәрәм (вәл та җав юрра пәтә кәмәлаләтә). Юркка ана пәтә аста кәларатә иккен, хулан сассипе васкә-мәсәр илсе пыратә. Айхи ана халиччен илтмен пулас. Сәвви-кәвви илемләрен те. Юркка аван юрлама пултарнәран та, тен — хай тусне сине-синех җакна юрлаттарчә. Лешә туртәшса тәмарә. Кайран Айхи җак юрра К.В.Иванов синчен укернә «Асран кайми» документлә фильма та кәртрә (унта ана урах сын юрлатә). Чәнах та, ку юрәра ваттисен пехиллә сәмахә хитре кәвәленнә.

җаван чухнех-ха, сәтел хушшинче туртма чарман пулин те (Айхи тәтәш туртмасәр тусейместчә), Юркка ик-виҗә хут та коридора тухса туртрә, вярән-тах ларма хушшине итлешән те пулмарә. Ана хайне тәрә тытма йывәрта-рахчә ёнтә, вәл пурпәрех тирпейлә те асархануллә пулма тусәм ситерчә, хай сума сәвакан ватә сынла кил-йыш умәнче йәккерен тухмарә.

Мана Юрий Скворцов чәлхемәр пуянләхәне аста усә курни, вәл мәскәне юлнә сынсен хутне кәме тәрәшни әмсантаратчә, халә те җапла. Куллен-хи хушәнкура эфир пәр-пәрин пурнәҗә-ле ёҗне пәт уяса ситерейместпәр. Кайран укәнү сәҗ юлатә иккен: сумәнти юлташу пин ытән пек хаклә пулнә-мән, эсә унран сителәклә вәренсе юлманнишән хәвна ху шеллетән, хәвна алә панәшән тав туса ёлкәрейменшән хурланатән, ана хайне те кирлә чухне пуләшайманшән пәшәрханатән...

Геннадий ЮМАРТ



# «УКАХ ХУРĂНĔ»

повесть **џинчен**

*Юрий Скворцов џуралнăранпа 70 џул џитнĕ май*

Кашни џыравџан пултарулах тути-маси хайле. Юрий Скворцовшан ку уйрамах тел килет. Чăваш прозинче пĕртен-пĕрре въл: жанр сĕрелти те, џырас мехелĕ-хăрти те, геройсен ашĕ-чикки те – никаманнипе пăтрашми ун. џакна “Уках хурăнĕ” повеџре те уџџанах туйтпăр. Кунти тĕп сăнар – Укахви – Нарспиє, Салампие аса илтерет лек. Таса чунлă, идеала тивĕџ, џирĕп шăнарлă героиня въл. Путех, харкам хайлĕхĕ те питĕ пысăк ун. Сурăм тăрăхĕнчи /Элĕкпе Муркаш тавралăхĕ/ халап-легендăран, чăн пурнăџран, кунти

халахăн историллĕ кун-џулĕнчен шăтса тухнă сăнар. Писателĕн тантăшĕ, џывăх тусĕ пулнă Н.Л.Яковлев художник-график џапла ас илсе кăтартать: повеџри Коля прототипĕ въл иккен, хайлавра та ўнерџĕ пек сăнланă ана. Укахви те чăн пурнăџран илнĕ никĕс џинче хывăнна: вăхăтсăр џĕре кĕнĕ, хĕне кайса асап курнă хĕр пулнă въл. Ольгăпа Хеветле те Скворцован унпа пĕр ўсĕмри, пĕр ялти тантăшсем. Анчах ку кăна шăнарламасть повесть идейине.

Вăрџă вăхăчĕ. Укахви саккăрмĕш класс пĕтермесĕрех шул пăрахать, ача џулĕнчен “васкавлан” тухать, џитĕннĕ џынсемпе танлашать. Вĕсенчен кая юлмасăр, е ирттересе те утă џулат, тырă вырать, окоп шăтăкĕ чавать, торф кăларать... Васкавлăх ыт ахальшăн вĕтетнĕ сăмах мар, тарăн шухăшлă символ. Текех туратлансах, тарăнлансах пырать въл... Утă џулнă вăхăт – Коля /кану вăхăтĕнче/ Укахвиє /пулас савнине/ ўкерсе хурать. Пăхать те ĕџ йышĕ: хай џулĕсенчен

аслăрах ўкнĕ-мĕн пике. Ма васкатнă-ши ун кун-џулне Коля? Хай те сисмесĕр, тен. Анчах кун-џул ўпĕнчĕкĕ епле џулпа каясса туйса та пуль... Илĕм-тилĕм те уџалман-ха, Укахви вара вăрман витĕр тырă анине утать – џĕр варринче; вырма. џулĕ – пылчăклă та кĕске-мĕн. Каллех пĕрме-пĕччене хăварма юраман деталь – “васкавлан” “кĕскелсе” пырать хĕрĕн повеџри пурнăџĕ. ...Виџĕмĕш сăнлăх та џавнах тăрлат. Вĕсен ялĕнче Уках ятлă пĕр хĕр пулнă-мĕн. Пĕчĕк Укахви /айван џулсенче/ ана илешет, лешĕ айванккана хурлăхлă юрăсем юрласа парать /хурлă, теветкеллĕ шăпа пиллет пĕчĕк хĕр пĕрчĕкне/. Укахви Уках пулса юлат. Ячĕ те кĕскелет ун џапла. Ахальтен-им, повеџе те џыравџă “Уках хурăнĕ” тесе ят панă. Эппин-тĕк, чăн пулни /ялта Укахви ятлă хĕр пурăнни, повеџри Уках сăнарĕ/ кунта ытарлă халапа куџать, Укахвин шăпи вăрџă тапхăрĕнче кĕскелсе-ки-мĕлсе пынине ĕненерет.

Халапĕ тепĕр чух чăна та

ҫаврăнать. Акă хёрупраҫ вәрман витёр тухнă чух икё кайăк /Шанпа Шак/ пёр-пёринпе “калаҫнине” тәнлатъ въл. Тахсан вёсем пёр-пёринпе туслă ачасем пулнă, анчах тăмана вёсене ҫунаттипе ҫапса хăварнă та, халё вёсем тек ёнтё пёр-пёрне нихăҫан та тупаймёҫ. Каллех символла ытарлăх: Кольăпа Укахви ҫине шак хуни – икё савни те тек кураймёҫ пёр-пёрне; Кольă вәрҫара ҫўренё хушăра Укахви чирлесе ҫёре кёрё “васкавлăн”. Тёлёмелли ҫук, самана синкерне аша илсе ҫак хёр торф шăтăкё алтатъ /вилём шăтăкё теме те пулатъ-тёр/, окоп чавать сурса сурчăк ўкми сивёре /каллех вилём шăтăкё/. Е тата: тул ҫутăласси инҫе-ха, шуҫам та хаймалана пуҫламан. Укахвие вара темле хура вай вырăн ҫинчен илсе тухать ҫёр варринне. Тёттём вәрманпа уттарать аша. Ҫул ҫинче аша вәрман кушакё /рысь/ тапăнать, аллисене чёп-чёр юн тавать. Ку ёнтё каллех синкер варкăшё. Килтех тимёрпе айкашатчё-ха пике. Алли сурнинне тимёр кроватьрен тытса ирттересшёнччё. Анчах амăшё калани те асрах: тимёр ўт ашшинё туртатъ иккен. Ҫенёке тухсан тимёр витре хăрушшăн чанклатса хăрататъ героя. Пёрех, хай хул пуҫси ҫине тимёр ҫурла ҫакать. Ҫав ҫурла ҫалатъ те аша вилёмрен.

“Васкавлăх”, “кёскелёх”, “шă-

тăк” ...идеи те тăтăш ахрăмланса пыратъ кунта. Повеҫе персонаж ыратуран пырса кёрет – ал хурси суратъ ун. Ҫав ырату илсе тухса каятъ те аша хире, вәрман /ют территории/ урлă. Чёп-чёр юн пулса, “кавакарса кайнă” сәнпа ҫитсе тухать этем хире. Укахви вун икё соттăх вырнă ҫёре тăрса тухнă тантăшёсем тиркештереҫсё те хайсен хёр тусне, ёспех хуҫалса вилме пултарасса ас тутараҫсё. Ку – программа. Тўнтер вай астарса тухса кайнă Укахви, чăнах та, ёспе, ёсре хуҫалса вилет: окоп чавнă ҫёрте шанса пăсăлатъ, торф кăларнă чух хура шывра тăрса ёҫлет. Ара, хёне кайса ыртакан Уках /повеҫри хёр/ пирки те ҫапла каламанччё-и-ха Укахвин амăшё! Ёспех аманса вилчё, тенёччё. Эппин Укахвие те ҫав шăпа тивёҫет. Апла пулин те, хура вая пакапар, пёртан вайпа хирёҫ тăратъ хёр, вилём умёнче чысне ҫухатмасть, ятне ямасть, утнă сукмак ҫине “курăк шăтма” памасть.

Тен, шăп ҫавна тёл килўллё пуль Скворцов хай дневникёнче ҫырса хуни: “Ёмёр въл – йывăҫ /улмуҫҫи/, ҫынсем /улмисем/. Вилём... ҫулҫисене татса ҫава шăтăкне пăрахатъ, ҫулҫи те чакмасть, ҫава шăтăкё те тулмасть. Пурнăҫё те вайлă, вилёмё те вайлă. Пёр япалан икё енё ҫеҫ вёсем”. Въл ҫеҫ-и? Укахви кур-

ни: улмуҫҫин сип-симёс ҫулҫи-семех татăлса ўкеҫсё, ҫёр ҫинче пълхавлă ташă сётеҫсё. Кайран шăтăка асанаҫсё. Ку въл – Укахви хай шăпинне сисни. Акă епле! – ахальтенех хурăн тухмасть ума, хёр сăнарё кёретленнё уна, ҫав йывăҫра. Йывăҫё вара – хёрён кёскелсе вёсленнё ёмёрё. Пурнăҫ ҫулё. Шыв пекех /шыва та пурнăҫ ҫулё тетпёр-ҫке!/. Шывё вара пăтравлăччё-ха, торф шăтăкёнчи шыв; хуп-хураччё въл. Кун-ҫул хури пек. Асап витёр тухса, хурлăх ҫулёпе ҫул тўпенне ҫёкленет Укахви. Пурнăҫ йывăҫ-ҫин варрипе. Тёлёкёнче въл хайне шур пёлётсенчен тўшек чыхнă пеккён курать. Хурăн таврашёнчи шыв вара – янкёр тăрă, Укахви пулас арусемшён хăварнă таса халал пек въл...

Мёнре-ши эппин Скворцован никампа пăтрашмаслăхё?! Въл хай калас шухăша туратланса пыракан ҫёршер символ ҫинче никёсленинче. Шыв, васкав, кёскелёх, Укахви, Уках; халапсен ытарлăхё – кашниех нумай пёлтерёшлё пайрам... Вёсем кăна-и? Ҫул, вәрман, улăх, шăпчак сасси, вут... сăнарёсем те ҫаван пекех тулли, нумай енлё, таран. “Уках хурăнё” повесть чăваш прозин чи паха тёслёхёсенчен пёри, унан ылтан ҫўпҫинче ёмёрех упранас хайлав.

**Георгий ФЕДОРОВ профессор.**

# САН ҮКЕРЧЕК АСА ИЛТЕРЧЁ...



Кивё сан үкерчөксене алла илетёл те – кунсем-сүлсем витёр ёлөкхи туссем, сам-рәкләх тапхәрәнчи юлташсем куш умне шуса тухащё. Вә-хәчә пёр шелсёр чупать пулин те сав самантсем халё те асран тухмащё, аша аса-илүсемпе сүпәрлащё.

Ку үкерчөке тунәранла та сур ёмёре яхән. Сахал мар шыв-шур юхрё ултанла, анчах та үн сиче үкерёнсе юлнә сынсем халё те куш үмөнчех. Сан үкерчөк хысьне сәлла сьрса хунә: "Пединститут спартакиадинче чәваш чөлхиле литератури уйрәмәнчи сәнтернё шахматистсен команди. Сәнтерүсөсем сылтәмран сулахаялла: Юрий Скворцов /пёрремёш хәма/, Николай Мартинов /иккәмёш хәма/, Михаил Волков /вищәмёш хәма/, Никита Ларионов /тәваттамёш хәма/, 1954 сұлхи

майән 29-мөшө, "Энергия" стадион, ЧГПИИ сұллахи спорт уявё."

Сан үкерчөке лекхисем пурте пёр вәхәтра вёреннё. Литература ёсәнчен те, спорт-ран та аякра тәмән вёсем, Михаил Волковла элө пединститутран 1955 сұлта вёренсе тухрәмәр, Николайла Юрий – телёр сұлхине.

Юрка Скворцов вёреннё чухнех композиторсемпе сьхәнү тытатчө. "Пирён яла пьрса кёрсен" сәввине те шәпах сав сүлсенче юрра хьвнә пех аставатәп. Каярах – 1966 сұлта – "Ялав" журналта мәнән малтанхи калав пичетленсе тухрө. Ана Юрий редакциялөрө. Кёнеке редакторё те вәлах пулмаллаччө. Шел те, хәрушә вилём алли ана вәхәтсәр пурнәсран уйәрса кайрө... Николай Мартинова институтта вёреиме кёриччө-

нех "заочно" пёлнө – унән "Ялав" журналта "Касарё-ши вәл мана?" калавё пичетленнөччө. Кайран вәл аста прозаик, сәвәс, темисе кёнеке авторё пулса тәчө, литературәра хәйён йёрне хәварчө. Шел, халё вәл та пирён хушәмәрта сук...

Михаил Волков филологи асләләхёсен кандидачё пулса тәчө. Унән "Чәваш буква-рөле" шул ачисем вулама-сырма вёренещё, пёлү тәнчине сұл усащё. Литература ёсәнчен те ют мар Михаил Константинович – "Сәсләл сәсқисем" кёнекен пёрремёш кәларәмәнче сәвә пичетленсе тухнәччө.

Питё аша витём туятәп элө сәх сан үкерчөкрен: асран кайми тус-юлташсем, асран тухми кунсем-сүлсем...

**Никита ЛАРИОНОВ.**

## Ферма хәрә—ма тиркес

Сөзләгән Юрий Скворцович

Көзгә Андрей Андреевич

*Allegretto*

1. Уяв-ра та ёҗ сине, ре  
 2. Мә-лә-сә-бәл әр-мә-ра,  
 3. Ка-ты-ки-лет бао-ка-бао

пур-сан ту-тар пу-сәң-че, шу-сәң-на,  
 шу-пан-ка-ра, шу-ка-ба.

«Сәмәл» тесе ма тиркес, тәр-ма, ма тир-кес,  
 кам тутрине чән пелес, тәр-кес, ма тир-кес,  
 Тутәр панә фермәран тәр-кес, ма тир-кес,  
 Сар шу нумай пухнәран. } 2 хут

*Allegretto*

ту-тар ма-нә фер-мә-ран сар шу нумай  
 хә-на хил-нә а-ик-ран тәр-кес пе  
 хә-пу-тат пу-нә май тәр-кес пе

пу-нә-рак, ту-тар ма-нә фер-мә-ран  
 пал-лаш-ма, хә-на хил-нә а-ик-ран  
 ёҗ пу-май, әр-пу-тат та пу-нә май

1. 2. 3. Әҗәле ме

вар су му-май пу-нә-рак // ёҗ пу-май  
 тәр-кес пе пал-лаш-ма.

1. Уяв-ра та ёҗ сине  
Пурсан тутәр пуҗәнче.  
«Сәмәл» тесе ма тиркес,  
Кам тутрине чән пелес.  
Тутәр панә фермәран  
Сар шу нумай пухнәран. } 2 хут
2. Хәлән-сәвән фермәра,  
Йышлә хәна ун тавра.  
«Шухә» тесе ма тиркес,  
Кам килнине чән пелес.

Хәна килнә аякран } 2 хут  
Хәр ёҗәпе паллашма.

3. Каять-килет васкавар  
Шупашкара, мускава.  
«Чупкән» тесе ма тиркес,  
Ма кайнине чән пелес.  
Хәр депутат пулнә май  
Хулара ун ёҗ нумай.  
Депутат та пулнә май  
Пур сәрте те ёҗ нумай!..



# САНА ҶЕҶ ЧЁРЕМ СУЙЛАРЁ

Кёввин Г. Хирбон

Сёввин Ю. Скворцован

Не спеша. С большим чувством

Шап-шу-рах ҶеҶ-ке су-рат-че

Ҷе-мёрт сур-кун-не, Ҷа-аён чух са-на ё-саг-ран,

ту-сам, сул Ҷи-не. Ах! Ҷа-аён чух са-на ё-саг-ран,

ту-сам, сул Ҷи-не. Ах! Пу-лас

сух те-лей-лэ э-не сан-сёр ни-ла-дан!

1. Шап-шурах ҶеҶе суратё  
 Ҷёмёрт суркунне,  
 Савён чух сана асатрам,  
 Тусам, сул Ҷине. Ах!  
 Савён чух сана асатрам,  
 Тусам, сул Ҷине.

3. «Эп куюк пула килетён» —  
 Терён уи чухне.  
 Халъ мён-ма-ши эс сисместён  
 Ашам сунинне? Ах!  
 Халъ мён-ма-ши эс сисместён  
 Ашам сунинне?

2. Сана ҶеҶ ҷерем суйларё,  
 Ёмёрлэх тесе.  
 Сана ҶеҶ савса пурнатан,  
 Чундима кётсе. Ах!  
 Сана ҶеҶ савса пурнатан,  
 Чундима кётсе.

4. Сан итна аса намесёр  
 Кун артмест-Ҷке ман.  
 Шухашра та, ёмётре те  
 Эс манна ялан. Ах!  
 Шухашра та, ёмётре те  
 Эс манна ялан.

5. Тунсёлхатъ ҷерем телейшён,  
 Ашансам, тусам.  
 Пулас сух телейлэ энё  
 Сансёр ниҳаҶан. Ах!  
 Пулас сух телейлэ энё  
 Сансёр ниҳаҶан!

## АСАТТЕ ЁМЁЧЁ

Асаттене асам кёслеҗё тенё,  
Пысак кёсле тума въл ёмётленнё.  
Хёлёхсене карас тенё ту-сартран,  
Тепёр вёсне — ял-ял урлă — върмантă

Каласассан җавă кёслепе —  
Юрă кайё тенё тёнчипе.

Аслă халăх тунă-мён җав кёслене,  
Мускавра-мён карнă хёлёхне.  
Халь каласҗё җавă кёслепе —  
Юрăсем каясҗё тёнчипе.

Асаттене асам пахчаҗа тенё,  
Пёр улмуҗси лартма въл ёмётленнё.  
Улмуҗсине лартас тенё тинёсе —  
Ял-ял җине усăнайччър туратсем.

Каҗ килсессён ылтән улмисем  
Пулччър тенё җутă җалтърсем.

Аслă халăх лартнă-мён җав йывăҗа —  
Пур җёрте те — Анăҗ-тухăҗа.  
Ун турачё ял-хула җинче,  
Улмисем җунасҗё килсенчех.

Асаттене асам җемьесё тенё,  
Ывълсьене текех въл укётленё:  
Кинсем кёртес җёр җитмёл халăхран,  
Җемье тавас пур халăхран таван.

Пур җынсемшён пултър пёр телей,  
Пур этемшён пултър пёр тёллев.

Аслă халăх тунă-мён җав җемьене —  
Җёр те җитмёл халăх җемйине.  
Халь тавать-җке ырлăх телейне —  
Асаттеҗём юмах янине.

## ХУРА ХЁР

Хёвел мар сан йъл куллу та,  
Уйăх мар сан сән-питў.

Мана пурпёр җунтаратән,  
Хура тусам, хура хёр.

Ыр чуну җес ăш хёвел сан —  
Чән чăвашән чун-чёри.

Саррине те, тен, тёл пулăп,  
Тен, тёл пулăп җыррине —

Пёр эс җес ман чун хавалё,  
Хура куҗам, хура хёр.

Кирлё мар мана сарри те,  
Ни җырри те кирлё мар.

Мамак мар сан аллусем те —  
Ёҗре пиҗнё хыт алсем.

Ах, епле эс җупърлатән,  
Пёр ултавсър хура хёр!..

Чёререн саваканне те  
Сансър урăх тупас җук...

Юрруна тасса яран та —  
Шăпчăках сасси пулмин —

Чунăма-җке ырă, ырă...  
Лутра тусам, хура хёр.

Кирлё мар мана никам та —  
Сансър урăх кирлё мар!